

HİCÂZ ŞARKI
"Aşkınla ben ey nâzenin"

Usûlü: Sofyan

Beste: İsmâîl Dede Efendi

B. Sazlı

(1)

Aşkınla beney nâzenin
 Mecbûrunam mecbûrunam
 Ey serv-i kâmet nev-zemin
 Mecbûrunam mecbûrunam

(2)

Geldim kapuna bendenem
 Hem bende-i efgendenem
 Rahmcyle gel nâlendenem
 Mecbûrunam mecbûrunam

Vezni: Müstef'ilün müstef'ilün

KELİMELER

| | |
|-----------------|---|
| nâzenin | : çok nazlı yetiştirmiş, cilveli, oynak |
| mecbûr | : icbâr edilmiş, zor görülmüş, zorla bir işe girişmiş |
| serv-i kâmet | : servi gibi uzun boylu |
| nev-zemin | : yeni tarzda, yeni üslûbda |
| bende | : kul, köle, bağlı |
| efgende | : yıkılmış, yıkık, düşkün, düşürülmüş, yere atılmış, biçâre |
| bende-i efgende | : sevgiliye bağlanmış kul |
| rahm | : merhamet, acıma |
| nâlende | : inleyen, inleyici |